

MONICA BARNI – RETTRICE DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA

MONICA BARNI (n. a Siena, 5 aprile 1961) si è laureata nell'a.a. 1983/84 con Lode in Lettere (indirizzo Classico Letterario) presso l'Università di Siena.

Ha poi frequentato vari corsi in università italiane e straniere su tematiche inerenti le scienze del linguaggio, con particolare riferimento a quelle sociolinguistiche, glottodidattiche e della valutazione della competenza linguistica.

Ha prestato servizio prima nella scuola, e dal 1992, anno della sua istituzione, presso il Centro CILS – *Certificazione di Italiano come Lingua Straniera* dell'Università per Stranieri di Siena. Nel 2002 è divenuta ricercatrice nel Settore scientifico-disciplinare M-FIL/05 – *Filosofia e Teoria dei Linguaggi* e nel 2006 professore associato, Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 – *Didattica delle lingue moderne*. Dal 2010 è professore ordinario di *Didattica delle lingue moderne* presso la stessa università.

ALTRI INCARICHI

È stata Direttrice del Centro Certificazione CILS, Vice-Preside della Facoltà di Lingua e Cultura Italiana, membro del Consiglio Accademico e di Amministrazione e Delegata del Rettore dell'Università per Stranieri di Siena per la Ricerca e per la Formazione Docenti.

Ha fatto parte del gruppo di esperti del Consiglio d'Europa nel progetto per la sperimentazione pilota del *Manual for relating language examinations to the Common European Framework of Reference for Languages*.

Coordina la linea di ricerca *Lingue straniere insegnate in Italia* all'interno del Centro di eccellenza della ricerca *Osservatorio Permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia* dell'Università per Stranieri di Siena;

è referente presso l'associazione EALTA (*European Association for Language Testing and Assessment*) del Centro Certificazione CILS;

è responsabile di *BILINGUISMO CONTA – NuoviCittadini*, filiale di *BILINGUALISM MATTERS* dell'Università di Edimburgo, che ha l'obiettivo di realizzare ricerche e informare famiglie, insegnanti, educatori e amministratori sulle tematiche relative al bilinguismo.

ATTIVITÀ DI RICERCA E PUBBLICAZIONI

L'attività di ricerca si è prevalentemente orientata nelle seguenti linee:

- l'insegnamento, l'acquisizione, l'apprendimento e la valutazione delle lingue, e in particolare dell'italiano L2 in Italia e nel mondo;

- la diversità e il contatto linguistico; i diritti linguistici.

Su questi temi ha coordinato o partecipato a vari progetti nazionali (PRIN, FIRB) e europei (LLP, ESF).

Fra i progetti più recenti si ricordano:

- l'indagine *Italiano 2000 – Indagine sulle motivazioni e sui pubblici dell'italiano diffuso fra stranieri*, su incarico del Ministero degli Affari Esteri, Direzione Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale, negli anni 2000-2001;
- il progetto per la realizzazione dei *curricula* di Italiano Seconda e Terza Lingua Straniera e dei manuali di insegnamento per il sistema scolastico libanese, egiziano e israeliano, negli anni 2001-2006;

- il progetto *Language Rich Europe* (2011- 2012), co-finanziato dalla Commissione Europea, guidato dal British Council, con il coordinamento scientifico di Babylon, Centre for Studies of the Multicultural Society della Tilburg University (NL);
- il progetto FIRB (2009-2013) *Perdita, mantenimento e recupero dello spazio linguistico e culturale nella II e III generazione di emigrati italiani nel mondo: lingua, lingue, identità. La lingua e cultura italiana come valore e patrimonio per nuove professionalità nelle comunità emigrate*, coordinato dal Centro di Eccellenza dell'Università per Stranieri di Siena, con partner le unità locali di Udine, Viterbo, Salerno, Cosenza e la società ELEA.

I risultati delle ricerche sono stati presentati in numerose pubblicazioni, fra le quali si ricordano:

1. DE MAURO T., VEDOVELLI M., BARNI M., MIRAGLIA L., 2002, *Italiano 2000. I pubblici e le motivazioni dell'italiano diffuso fra stranieri*, Roma, Bulzoni.
2. BAGNA C., BARNI M., SIEBETCHEU R., 2004, *Toscane favelle. Lingue immigrate nella provincia di Siena*, Perugia, Guerra Edizioni.
3. BARNI M., 2006, *From Statistical to Geolinguistic Data: Mapping and Measuring Linguistic Diversity*, "FEEM Working Papers", KTHC – Knowledge, Technology, Human Capital, 53.2006, <http://www.feem.it/Feem/Pub/Publications/WPapers/default.htm>
4. BAGNA C., BARNI M., 2007, *La lingua italiana nella comunicazione pubblica / sociale planetaria*. *SILTA*, XXXVI, 3: 529-553.
5. BARNI M., EXTRA G. (eds.), 2008, *Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*, Berlin, Mouton de Gruyter.
6. BARNI M., BAGNA C., 2008, *A Mapping Technique and the Linguistic Landscape*. In E. Shohamy, D. Gorter (eds.), *Linguistic Landscape: Expanding the Scenery*, Routledge: 126-140.
7. BARNI M., BAGNA C., 2008, *Immigrant Languages in Italy*. IN G. Extra, D. Gorter (eds.), *Multilingual Europe: Facts and Policies*, Berlin, Mouton de Gruyter: 293-313.
8. SHOHAMY E., BEN RAPHAEL E., BARNI M. (eds.), 2010, *Linguistic landscape in the city*, Bristol-Buffalo-Toronto, Multilingual Matters.
9. BARNI M., SCAGLIOSO A. M., MACHETTI S., 2010, *Linking the CILS examinations to the CEFR: the A1 speaking test*. In W. Martyniuk (ed.), *Aligning Tests with the CEFR. Reflections on using the Council of Europe's draft manual*, Cambridge, Cambridge University Press: 159-176.
10. BARNI M., 2011, *Europa*. In M. Vedovelli (a cura di), *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo*, Roma, Carocci: 203-303.
11. BARNI M., 2012, *Italy*. In G. Extra, K. Yagmur (eds.), *Language Rich Europe. Trends in Policies and Practices for Multilingualism in Europe*, Cambridge University Press: 146-153.
12. HÉLOT C., BARNI M., JANSSEN R., BAGNA C. (eds.), 2012, *Linguistic Landscapes, Multilingualism and Social Change*, Frankfurt am Main, Peter Lang.